

北海道
JKK5WS

國泰北海道·米芝蓮 5 亭閣「洞爺湖 WINDSOR TOYA」 最頂級溫泉滑雪度假酒店·札幌小樽 5 天

國泰航空公司

JKK5WS: 12月1日至3月31日出發

逢星期三、六、日出發 ※出發日期以報名時為準



2017年北海道米芝蓮 5 亭閣 洞爺湖最頂級「WINDSOR TOYA」溫泉滑雪度假酒店

酒店座落於能一覽洞爺湖及內浦灣美景的山丘上。2008年作為 G8 主要國首腦會會場，世界各國元首亦下榻此處，是洞爺湖最頂級的度假型酒店。坐擁整片湖光山色、大自然四季美景，如此寧靜迷人，如桃花源般讓人陶醉，值得細細品味！



客房採用高雅的淡色系裝潢，約 400 呎及可**免費**使用 WIFI，客房均可以欣賞到洞爺湖/內浦灣的旖旎風光。幸運的話，於早晨時分，或有機會透過房間窗戶欣賞壯觀的洞爺湖雲海奇景。房內寢具柔軟舒適，備品齊全。其中的沐浴用品更是世界知名國際品牌 BVLGARI 出品。挑高的大堂及廣闊的落地窗，洞爺湖美景近在眼前。大廳設有多個雅座，不時地有豎琴、鋼琴等現場演奏，點上一杯咖啡，享受悠閒的度假時光。



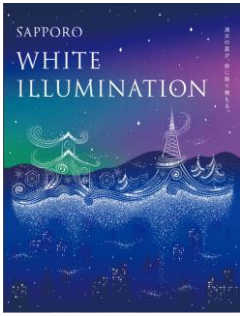
2樓設有溫泉「山泉」大浴場，日式優雅的建築風格，浸泡在溫泉裡透過繚繞的蒸汽欣賞窗外美麗的日式庭園。舉目遠眺，洞庭湖及羊蹄山將展現在您的眼前。大浴場分為檜木風呂及岩石風呂，每日交換使用，更可使用桑拿房。檜木風呂浴場更設有露天風呂，絕不可錯過。館內有 3 間米芝蓮星級餐廳、游泳池、健身房、SPA (需預約)、商店等設施，滿足不同客人之需要。
(<http://www.windsor-hotels.co.jp/en>)



SNOW VILLAGE 毗鄰酒店，非常便利。雪質為優質粉雪，雪道平滑，坡度小，非常適合初學者。可自行參與滑雪(約營業至 17:00，基本裝備 4320 日圓/天；全套裝備 9500 日圓/天)或其他冬日雪上活動，如雪上橡皮艇(3240 日圓，約 20 分鐘)、雪橇(1080 日圓，約 1 小時)、雪上輪胎(1620 日圓，3 次)等。雪場內亦設有雪屋，可免費參觀。亦可以參與堆雪人活動，雪中漫步，享受玩雪、賞雪樂趣。
(※WINDSOR 滑雪場或會因雪量不足而無法進行雪上活動，將有可能改為前往登別 SANLAIVA / 二世古滑雪場，敬請知悉。)



2 大冬日祭典

**光の藝術【札幌白色燈火節】**

火樹銀花燈飾點亮札幌街頭
(即日起至3月15日自由前往)

會場內佈滿亮麗漂亮的燈飾，星空下閃耀著悅目光芒，譽為「光之藝術」。漫步在街上，身上映照著點點燈光，仿佛置身於童話世界之中，美得不可思議。(大通公園會場為即日起至12月25日；站前通為即日起至2月11日；南一條、北三條廣場、南口站前廣場3個會場為即日起至3月15日。)

**【第71回大通公園札幌雪祭】**

規模盛大的戶外冰雕展覽
(2月2日至9日期間出發增遊)

由陸上自衛隊、札幌市民以及國外受邀團體，耗時1個多月、傾全力共同製成。大小冰雕雪像作品，數量多達數百座，其精細手藝令人驚嘆，可謂是北海道冬季最盛大的觀光活動，參觀遊客更是高達200萬人，規模之大，令人乍舌。

北海道浪漫的城-小樽**異國浪漫風情【古運河遺跡】·【水晶音樂城】**

小樽在明治時期是北海道對外的主要港口之一，運河兩旁是大正時代留下的大型石造倉庫，與運河組成美麗的風景畫。運河廣場附近的煤油路燈，華燈初上，充滿異國風情。

水晶音樂城中不同外型的音樂盒共聚一堂，當中過半數也是玻璃製的，而且有很多經典的音樂任君挑選。美麗的音樂盒是小樽最有名的特色之一。

**❄️雪上巡航【野外雪車場】**

親自駕駛雪上電單車，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣

茫茫飄雪中駕駛雪上電單車奔馳於大雪原，眼前盡是彎曲跑道，車行走於彎曲迂迴、崎嶇起伏的山巒間，享受冷風拍面及刺激的速度感，欣賞不一樣的雪景。**ENGINE START !!**

**日本唯一【七寶啤酒博物館】**

了解日本啤酒歷史

日本唯一一家有關啤酒的博物館。古典的紅磚建築為明治時代的重要遺產、被指定為北海道的文化遺產。吸引了眾多遊客前來參觀，是了解七寶啤酒及日本啤酒歷史的好地方！

**感受地獄魅力【登別地獄谷】**

雲霧繚繞 硫磺味瀰漫的詭異谷地

地獄谷是約1萬年前火山爆發後形成的詭異谷地，無數的噴氣孔噴出天然瓦斯及熱水，湧出之水質達11種之多，為登別最大之泉源。不時會有從裂縫湧出的灼熱白煙，混著瀰漫在空氣中的濃烈硫磺味，徒步於約600米長的走道近距離參觀，感受人間地獄的魅力。

**北海道最大【登別水族館】**

登別水族館是一座充滿北歐浪漫氣氛和海洋幻想的主題樂園，外觀參照丹麥的城堡興建的海洋生態館「尼克斯城」是巨大的魚類展示館，展示有約有400種、2萬隻生物。精彩的「海豚海獅秀」、「銀河水槽」、「螢光水母」、「金魚萬華鏡」不可錯過。大受歡迎的可愛企鵝遊行，每天僅於11:00及14:15兩個時間舉行。在遊客面前搖搖晃晃的行進散步，惹人喜愛。

**購物攻略**

YouTube

掃描QR CODE

立即收看社如風親自講解！

狸小路商店街 食買玩

炸薯條專門店+高級乾燥海參

大地的 FURITTO：有得揀薯仔、切割、鹽、醬料等的炸薯條。

位於：札幌中央區南1條西3丁目3，札幌 PARCO 地庫2樓

海越海參專門店：獨特的口感令北海道海參被稱為「黑色鑽石」。

位於：札幌，狸小路商店街1丁目

新千歲空港 食買玩

人氣芝士蛋糕+最後的買手信好時機

LeTAO 芝士蛋糕：嚴選各種北海道高質素材，亦開設了朱古力專門店。

位於：新千歲空港機場中心大樓2F

北海道本舖：店裡販賣道產的各種時令產品，例如真空包裝的農產品、地道日本酒，記得在這兒最後衝刺！

位於：新千歲空港機場中心大樓2F



狸小路商店街再配以不同的忌廉做沾醬



【活蟹活魚海鮮市場】

親自挑選生猛海鮮，即割即食

北海道以海鮮漁獲豐富聞名，海鮮市場內售有從登別港及附近漁港所捕獲的新鮮漁獲，如長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚、海膽、帆立貝等多種生猛海鮮，廣受當地人和遊客歡迎。可親自挑選多種海鮮，大快朵頤。更有生海參，可做成海參刺身，挑戰自身膽量。



💡 石狩鍋知多點

石狩鍋是北海道具有代表性的地方風味，以盛產鮭魚的石狩川而得名。相傳是江戶時期石狩川的漁民在捕撈三文魚時，為了抵抗嚴寒在船中烹製的漁師料理，後來因其美味而作為鄉土料理流傳開來。

將鮭魚帶骨切成段，與洋白菜、洋蔥、蘑菇、豆腐等各類食材一起放入火鍋，用昆布出汁煮燉，並以味噌醬調味。三文魚和蔬菜等的鮮香與昆布出汁交融，伴隨著味噌的醬香，非常鮮美可口。



2 晚道央溫泉，可選 1 晚私人溫泉房，提升宿泊享受

登別石水亭溫泉(泉質為硫酸鹽泉)

2019 百選旅館之一・全日本第 66 位



頂樓「辛夷館」空中大浴場特設廣闊大玻璃，眺望登別的景色。7 樓的「銀杏館」有信樂燒陶製浴槽和檜木浴槽，可體驗兩種不同的浸浴樂趣。

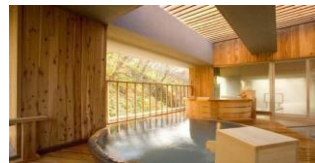
(<http://www.sekisuitei.com>)



登別「望樓」(米芝蓮『4 亭閣』評級)

BOUROU NOGUCHI NOBORIBETSU

www.bourou.com



入住登別石水亭，可以
每位 HK\$2200 提升「望樓」私人溫泉套房
+ 2 餐星級膳食(房間約 530 呎)

「望樓」是登別地區最豪華，也是國家元首曾經下榻過的頂級溫泉酒店。由日本聞名的設計巨匠-中山真琴先生精心設計打造，呈現出現代摩登與和式傳統揉合出來的日本風情。

每間房間設有可眺望登別豐富自然景觀的私人展望溫泉池，在屈指可數的日本有名泉質的溫泉中，來一次極上的溫泉體驗。更可於專屬之用餐空間內享用 2 餐星級膳食。一嚐國家領導人的宿泊享受。

為旅程享用寧靜環境，未滿 13 歲的小朋友就要等等先啦!

【2018 全新裝修】北湯沢森之 SORANIWA (泉質為單純泉)

大自然與開放感十足的南國海灘融合，擁有全日本面積最大的露天風呂，還可享受約 16300 呎的人工溫泉沙灘，備有遊艇、滑梯、氣泡池等遊樂設施，不論小童還是大人可以找到屬於自己的樂趣。

(<https://www.mori-soraniwa.com/en/>)



森之 SORANIWA

【指定日子提升↑】北湯沢「綠の風」和洋室
(房內不設私人溫泉)

「綠の風」溫泉度假酒店於 2015 年 6 月開業。酒店內設有多種溫泉設施，泉質為單純泉。在北湯沢豐富的自然景觀包圍中，靜靜的享受浸泡溫泉帶來的舒適。

「綠の風」和洋室，面積約 400 呎，寬敞舒適，明亮的設計更彰顯嫺靜的氛圍，安心舒緩旅途疲勞。



綠の風溫泉



北湯沢「綠の風」(米芝蓮『4 亭閣』評級)

MIDORINOKAZE-RESORT KITAYUZAWA

www.midorinokaze-resort.com



入住森之 SORANIWA/「綠の風」和洋室
(房內不設私人溫泉)，可以
每位 HK\$2000 提升「綠の風」私人溫泉套房
+ 晚餐(房間約 760 呎)

私人溫泉套房位於酒店最上層，房內設有可展望北湯沢自然景觀的私人展望風呂。更可於餐廳個室(4-8 人)享用會席晚膳(5 歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉)。而早餐，則可以選擇日式早餐或自助餐。

(森之 SORANIWA 前往綠の風溫泉度假酒店 徒步約 6 分鐘)

「縱橫旅安心」就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心！

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)。為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：

- 延長保障最長至離港前3小時及回港後3小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水及各項水上活動
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償
- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人、其直系親屬或同行夥伴因患病(出發前90天內及須入院證明)而須取消行程，其不能退回之旅行團費用，都可以得到保障(上限30000元)

如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障(指定團隊除外，請瀏覽<https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險香港有限公司 CHUBB 承保

【札幌入·札幌走】



香港 09:15/12:05/10:10 CX580/CX582/CX2580	▶	札幌 14:50/17:40/15:50
札幌 16:00/18:50/17:00 CX581/CX583/CX2581	▶	香港 20:55/23:45/21:55



自費活動項目表，詳情請瀏覽：<https://goo.gl/2LAefr>

		早餐	午餐	晚餐	酒店	備註①②
第一天	<p>香港 → 札幌 ~ 溫泉鄉</p> <p>※入住登別石水亭，可享用「辛夷館」的空中溫泉，特設廣闊大玻璃眺望四季不同的登別景色。可每位 HK\$2200 提升入住「望樓」私人溫泉套房及 2 餐膳食。備註①</p> <p>※入住北湯沢「森之SORANIWA」，可享用人工溫泉沙灘(備有遊艇、氣泡池及滑梯等遊樂設施。請帶備泳衣) 入住北湯沢「森之SORANIWA」/「綠の風」和洋室(房內不設私人溫泉)，可以每位 HK\$2000 提升「綠の風」私人溫泉套房及 2 餐膳食(晚餐為個室內享用會席料理)。5 歲以下之膳食為兒童餐，敬請知悉。備註①</p>		飛機上	和洋自助餐 或 溫泉御膳 備註①	<p>【百選旅館】登別石水亭溫泉 免費客房 或 北湯沢「森之SORANIWA」溫泉 免費大堂</p> <p>[↑指定日子提升] 米芝蓮『4亭閣』評級 「綠の風」和洋室 (房內不設私人溫泉)</p>	
第二天	<p>♥ 請預備防寒衣物，懷著興奮心情，開啟玩雪/滑雪之旅。</p> <p>♥ 野外雪車場(自費單人約 10000~12000 日圓，雙人約 15000~17000 日圓，約 1 小時，欣賞不一樣的雪景及享受駕駛樂趣；如不參與可於場外賞雪) 備註②③ ~</p> <p>♥ 洞爺湖 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店自由活動(約 2-3 小時，可自行參與雪上活動：雪靴、雪板、滑雪杖一套約 5400 日圓(1 天) 或 雪靴、雪板、滑雪杖、滑雪樓、滑雪褲、手套、防風鏡及帽子一套約 9500 日圓(1 天) 或 雪上橡皮艇約 3240 日圓(20 分鐘，4 人) 或 雪橇約 1080 日圓(1 小時) 或 雪上輪胎約 1620 日圓(3 次)；或 自由參觀紀念品店 或 自行到室內泳池暢泳(享用溫泉設施) 備註② ~</p> <p>洞爺湖 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店</p> <p>※WINDSOR 滑雪場或會因雪量不足而無法進行雪上活動，將有可能改為前往登別 SANLAIVA / 二世古滑雪場，敬請知悉。</p> <p>※WINDSOR 室內泳池需佩戴泳帽。請自行帶備泳衣、泳帽 或 於酒店內購買。</p>	酒店內	~	<p>【酒店內享用】 和洋自助餐 或 日式御膳 或 洋式料理</p>	<p>【保證入住】 米芝蓮『5亭閣』評級 洞爺湖最頂級 WINDSOR TOYA 溫泉滑雪度假酒店 THE WINDSOR HOTEL TOYA RESORT & SPA 400 呎型格房間 免費客房</p>	
第三天	<p>♥ 登別水族館 MARINE PARK(近距離觀賞有趣皇帝企鵝；特製的海底隧道內觀賞海中生物，體驗海底散步的逸趣)備註③ ~</p> <p>♥ 活蟹活魚海鮮市場(可親自挑選長腳蟹、毛蟹、龍蝦、鮑魚等等) ~</p> <p>♥ 登別地獄谷(徒步於 600 米長步道上，近距離感受地獄谷魅力) ~</p> <p>♥ 藥師如來像 ~ 札幌 ~ 可自由前往：♥ 札幌「白色燈火節 White illumination」(大通公園會場為即日起至 12 月 25 日；站前通會場為即日起至 2 月 11 日；南一條、北三條廣場、南口站前廣場 3 個會場為即日起至 3 月 15 日。白色燈火節會場佈滿亮麗漂亮的燈飾被譽為「光之藝術」) 備註④</p> <p>※入住札幌 LA'GENT，可每位 HK\$400 提升入住 LA'GENT 高層豪華套房(房間約 390~460 呎)。備註⑤</p>	酒店內	風味 石狩鍋	<p>日式網燒放題</p>	<p>米芝蓮『2-3亭閣』評級 札幌型格 IBIS STYLES 免費客房 或 札幌 MERCURE 免費客房 或 札幌 LA'GENT 免費客房</p> <p>[↑可提升 390~460 呎高層豪華套房]</p>	
第四天	<p>♥ 漫遊【小樽浪漫の城】(可觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往全新開幕 Hello Kitty cafe(會停留約 3hr)) ~ 札幌 ~ 七寶啤酒博物館(了解 SAPPORO 啤酒的歷史，並可自行參與啤酒試飲(啤酒約 200 日圓/杯，麥酒約 300 日圓/杯)或前往賣店選購心儀手信) 備註⑥ ~</p> <p>♥ 狸小路商店街(北海道最大商店街，人氣觀光購物據點) ~</p> <p>♥ 薄野不夜天(市中心極繁華的地方，有居酒屋、卡拉 OK、餐廳等眾多店舖，感受繁華氣氛。當中的拉麵橫町更有人氣拉麵店「味の華龍」、「白樺山莊」，可一嚐地道札幌味噌拉麵) ~</p> <p>♥ 2月2日至9日期間出發增遊大通公園札幌雪祭(每年冬季最令人期待，規模盛大的戶外冰雕展覽) 備註⑦</p> <p>♥ 狸小路商店街好去處：「大地的 FURITTO」有得揀薯仔的炸薯條·組合無限大；「海越」可購買北海道最高級乾燥海參；「ACOUSTIC ROCK」匯集多個日本 OUTDOOR 系最愛品牌等)</p>	酒店內	壽司料理 或 蟹御膳	<p>牛肉鍋放題 Shabu Shabu (備豚肉) + 指定餐廳 啤酒放題</p> <p>飲み放題 備註⑧⑨</p>		
第五天	<p>♥ 北海道最大規模【北廣島三井全天候 OUTLET】(廚具(LE CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI MINI)、運動用品(ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店舖) ~</p> <p>♥ 新千歲空港(♥ 推介好去處：「北海道本舖」可以購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等；「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕；「Calbee+」香港人最愛，有多重限定口味可供購買) → 香港</p>	酒店內	OUTLET 內自費	→ 飛機上		

備註①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。
 ②酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
 ③登別水族館如遇休館則改往登別熊牧場。(2019 年 12 月至 2030 年 3 月暫無休館日)
 ④11 月 22 日至 3 月 15 日為札幌白色燈火節，2 月 4 日至 11 日為大通公園札幌雪祭。能否欣賞冬天祭典，最終以酒店排列、天氣及實際交通情況為準，敬請注意。
 ⑤入住登別「望樓」私人溫泉套房，第 3 位需附加 HK\$2200(3 人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)。
 入住「綠の風」私人溫泉套房，第 3 位或 5 歲以下(佔床)均作成人計算，需附加 HK\$2000 (3 人同房)、5 歲以下(不佔床)只需附加 HK\$1000。
 入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房，最多 4 位入住(2 大 2 小)，只可提供 3 位佔床。5 歲以上小童，均作成人計算，需附加 HK\$400；5 歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK\$200)。如第 4 位是 5 歲以上小童，請提升多一間房間。
 後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)，最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用，唯客人不可藉此退出。
 ⑥因天氣或積雪量而雪場未能開放，此乃迫不得已之情況，將改往七寶生活工房。
 ⑦可以自行決定是否參加自費活動。
 ⑧第一天之溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準，敬請知悉。
 ⑨行程安排及航班資料以旅遊集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。
 ※ 機票有效期 8 日(加班機除外)。請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名，價格優惠越多。
 ⑩有關旅行團服務費，請參閱雜項收費一覽表。
 ⑪如遇「米芝蓮『2-3 亭閣』評級」之札幌市中心酒店滿室，將改為入住沒有「米芝蓮評級」之酒店。
 ⑫若指定餐廳預約滿席，將改為其他餐廳享用 Shabu Shabu，且無啤酒放題，敬請知悉。 ⑬日本合法飲酒年齡為滿 20 歲，敬請知悉。